



Máster Universitario en Interpretación de Conferencias
Universidad de Granada

Módulos	Créditos obligatorios	Créditos ofertados
FUNDAMENTOS DE LA INTERPRETACIÓN PROFESIONAL	12	30
INTERPRETACIÓN DE CONFERENCIAS	12	96
MÓDULO DE OPTATIVIDAD ESPECÍFICA	12	96
MÓDULO DE OPTATIVIDAD LIBRE	12	96
PRÁCTICAS EXTERNAS	6	6
TRABAJO FINAL DE MÁSTER	6	6
TOTAL DE CRÉDITOS NECESARIOS PARA SUPERAR EL MÁSTER	60	



PLAN DE ESTUDIOS

▪ MÓDULO 1: FUNDAMENTOS DE LA INTERPRETACIÓN PROFESIONAL

Nº de créditos: 12

Carácter: obligatorio

El primer módulo de la titulación, dividido en dos materias, constituye una introducción a la profesión y a las técnicas de interpretación, y se imparte de forma intensiva en las seis primeras semanas del curso. La asignatura *Fundamentos de la Interpretación Profesional I* introduce habilidades básicas que son independientes del idioma de trabajo, por lo que se impartirá en español. En *Fundamentos de la Interpretación Profesional II*, los estudiantes se dividirán por combinaciones lingüísticas, de forma que cursarán la asignatura que corresponda a su combinación (francés o inglés).

Asignatura	Créditos	Semestre
Fundamentos de la Interpretación Profesional I (grupo único)	6	1º
Fundamentos de la Interpretación Profesional II francés/español	6	1º
Fundamentos de la Interpretación Profesional II inglés/español		
Nota: El estudiante elegirá la asignatura que corresponda a su combinación lingüística.		



▪ **MÓDULO 2: INTERPRETACIÓN DE CONFERENCIAS B-A**

Nº de créditos: 12

Carácter: obligatorio

Los estudiantes **nativos de español** cursarán la materia *Interpretación de Conferencias* desde su lengua B (alemán, árabe, francés o inglés) hacia el español; los **no nativos de español** la cursarán desde el español hacia su lengua materna (alemán, árabe, francés o inglés).

Asignatura	Créditos	Semestre
Interpretación de Conferencias alemán-español	12	1º y 2º
Interpretación de Conferencias árabe-español		
Interpretación de Conferencias francés-español		
Interpretación de Conferencias inglés-español		
Interpretación de Conferencias español-alemán		
Interpretación de Conferencias español-árabe		
Interpretación de Conferencias español-francés		
Interpretación de Conferencias español-inglés		
Nota: El estudiante elegirá la asignatura que corresponda a su combinación lingüística.		



▪ **MÓDULO 3: OPTATIVIDAD ESPECÍFICA**

Nº de créditos: 12

Carácter: El estudiante deberá elegir obligatoriamente una asignatura de este módulo, según su combinación lingüística.

La primera opción es cursar la asignatura *Interpretación de Conferencias* desde la segunda lengua extranjera (lengua C: alemán, árabe, francés o inglés) hacia el español.

La segunda opción es la siguiente: los estudiantes **nativos de español** cursarán la asignatura *Interpretación de Conferencias* desde el español hacia su primera lengua extranjera (lengua B: alemán, árabe, francés o inglés). Los **no nativos de español** la cursarán desde su lengua materna (alemán, árabe, francés o inglés) hacia el español.

Asignatura	Créditos	Semestre
[Opción 1ª] Interpretación de Conferencias alemán-español Interpretación de Conferencias árabe-español Interpretación de Conferencias francés-español Interpretación de Conferencias inglés-español Nota: El estudiante elegirá la asignatura que corresponda desde su segunda lengua extranjera (lengua C) hacia el español.	12	1º y 2º
[Opción 2ª] Interpretación de Conferencias español-alemán Interpretación de Conferencias español-árabe Interpretación de Conferencias español-francés Interpretación de Conferencias español-inglés Interpretación de Conferencias alemán-	12	1º y 2º



<p>español</p> <p>Interpretación de Conferencias árabe-español</p> <p>Interpretación de Conferencias francés-español</p> <p>Interpretación de Conferencias inglés-español</p> <p>Nota: El estudiante elegirá la asignatura que corresponda, desde su lengua materna hacia su primera lengua extranjera.</p>		
---	--	--

▪ **MÓDULO 4: OPTATIVIDAD LIBRE**

Nº de créditos: 12

Carácter: optativo

El estudiante podrá elegir la asignatura de *Interpretación de Conferencias* que no haya cursado en el Módulo 3, o bien la asignatura *Interpretación de Conferencias* desde su tercera lengua extranjera (lengua C2), si la tuviera, hacia el español.

Asignatura	Créditos	Semestre
<p>[Opción 1ª]</p> <p>Interpretación de Conferencias alemán-español</p> <p>Interpretación de Conferencias árabe-español</p> <p>Interpretación de Conferencias francés-español</p> <p>Interpretación de Conferencias inglés-español</p> <p>Nota: El estudiante elegirá la asignatura que corresponda desde su lengua C hacia el español.</p>	<p>12</p>	<p>1º y 2º</p>
<p>[Opción 2ª]</p> <p>Interpretación de Conferencias español-alemán</p> <p>Interpretación de Conferencias español-árabe</p> <p>Interpretación de Conferencias español-</p>	<p>12</p>	<p>1º y 2º</p>



<p>francés Interpretación de Conferencias español- inglés Interpretación de Conferencias alemán- español Interpretación de Conferencias árabe- español Interpretación de Conferencias francés- español Interpretación de Conferencias inglés- español</p> <p>Nota: El estudiante elegirá la asignatura que corresponda, desde su lengua materna hacia su primera lengua extranjera.</p>		
<p>[Opción 3ª] Interpretación de Conferencias alemán- español Interpretación de Conferencias árabe- español Interpretación de Conferencias francés- español Interpretación de Conferencias inglés- español</p> <p>Nota: El estudiante elegirá la asignatura que corresponda a su 3ª lengua extranjera (C2) hacia el español.</p>	12	1º y 2º

▪ **MÓDULO 5: TRABAJO FIN DE MÁSTER**

Nº de créditos: 6

Carácter: obligatorio

El estudiante preparará un encargo de interpretación real completo, desde el análisis del encargo hasta la interpretación de ponencias, conferencias o comunicaciones del mismo, pasando por la preparación conceptual y terminológica del tema objeto del encargo.

Para poder presentar el Trabajo Fin de Máster, el estudiante debería haber superado los Módulos 1, 2 y 3.

Asignatura	Créditos	Semestre
Trabajo Fin de Máster	6	2º



- **MÓDULO 6: PRÁCTICAS EXTERNAS**
- N° de créditos: 6
- Carácter: obligatorio

Los estudiantes realizarán prácticas de interpretación externas, en los centros con los que el Máster ha firmado convenios de colaboración. En las últimas semanas del curso, cada estudiante entregará una memoria en la que demostrará su aprovechamiento de la experiencia de prácticas externas.

Asignatura	Créditos	Semestre
Prácticas Externas	6	2º